

Hebrew Conversation - שיחות בעברית

List of Tracks - רשימת הנושאים

1. שאלה של גיל
2. ערך הכסף
3. בתור לדואר
4. בחוף הים
5. שיחת סטודנטים
6. במסעדה
7. בשוק
8. טעות באולפן
9. מתנגגעים לישראל
10. ביקור בכותל המערבי
11. עולם קטן, ארץ קטנה
12. חדשות בישראל
13. פיקניק בחיק הטבע
14. המתופף הקטן
15. הצלחה חלקית
16. הלב האמיץ
17. בשיעור חשבון
18. פרחים מסוכנים
19. גנטיקה פשוטה
20. שקרן גרוע
21. חכמה ופיקחות
22. תל אביב - יש בה הכל!
23. אין סבלנות
24. איך מזהים ישראלים?
25. משחקי מלים
26. כדי שכולם יהיו מרוצים (מעשיה עממית ערבית)

שאלה של גיל - Track 1

יוסי: יום הולדת שמח, רותי
רותי: תודה.

יוסי: אז בת כמה את עכשיו?

רותי: באמת יוסי, אתה לא יודע שלא שואלים אישה בת כמה היא?

יוסי: רותי, הגיל לא משנה אלא אם כן את גבינה או יין...

ערך הכסף - Track 2

ליאור: שלום שירלי, את נראית נהדר.

שירלי: תודה רבה.

ליאור: זו שימלה חדשה?

בחוף הים - Track 4

- א- שלום, את פה לבד?
ב- כן.
- א- מה בחורה יפה כמוך עושה בחוף הים לבד?
ב- באתי לבד כי רציתי להיות לבד.
- א- טוב, טוב, אז אם את כל-כך מתעקשת - אני אשאר איתך.
ב- אתה מצחיק.
- א- וזו רק אחת מהתכונות הטובות שלי, אם תכירי אותי תגלי את כולן.
ב- תן לי לנחש, אתה גם צנוע?
א- גם לך יש חוש הומור לא רע... ידעתי שאנחנו דומים. אולי נוכל בכל זאת להצחיק אחד את השני.
- ב- בסדר, תן לי את הטלפון שלך ואני אתקשר אליך.
א- יש לך עט כדי שארשום את מספר הטלפון?
ב- לא, אבל יש לי זכרון מצויין, אתה יכול לומר לי אותו ואני אזכור.
- א- או.. אז אתה מדרום הארץ?
א- כן. אני גר באשקלון.

שיחת סטודנטים - Track 5

- א- אתה מוכן למבחן?
ב- איזה מבחן? על מה את מדברת?
א- יש מבחן בספרות היום.
ב- היום? את בטוחה?

ניקול: הוא יודע כל הזמן מה מצב המים בכינרת.
משה: יש עוד סימנים?
ניקול: כן, אפילו בפגישה הראשונה עם בחורה הוא לא מכבה את הסלולרי.

משחקי מלים - Track 25

משה: ניקול, מה את חושבת על השפה העברית?
ניקול: השפה העברית כל-כך קשה.
משה: למה את אומרת את זה?
ניקול: כי אתמול ניסו ללמד אותי להגיד שני משפטים במהירות, ולא הצלחתי אפילו אחרי שעה של אימונים.
משה: איזה משפטים?
ניקול: שָׁרָה שָׁרָה נְשִׁיר נְשִׁמָּה. אתה יכול להגיד את זה מהר? כי אני לא יכולה.
משה: שָׁרָה שָׁרָה נְשִׁיר נְשִׁמָּה, שָׁרָה שָׁרָה נְשִׁיר נְשִׁמָּה... ומה המשפט השני?
ניקול: המשפט השני הוא: גן גידל דגן בגן, דגן גדול גדל בגן. נו, נראה אותך אומר את זה מהר!
משה: גן גידל דגן בגן, דגן גדול גדל בגן...
ניקול: אתה רוצה שאני אגיד את זה כל-כך מהר? תשכח מזה!

בסוק 7 - Track 7

- קולות רקע) - רק היום, רק היום, הכל בזול, הכל בזול.
לקוחה: סליחה, כמה זה?
מוכר: 40 שקל.
לקוחה: אין הנחה?
מוכר: מותק, זה אחרי הנחה. תאמיני לי, לי זה עולה יותר.
לקוחה: ואם אני אקנה 2 ב-70 שקל. איך זה?
מוכר: אני אתן לך 2 ב-70 שקל. איך זה?
לקוחה: עשינו עסק. אבל יש לך עודף ממאתיים?
מוכר: בטח שיש.

טעות באולפן - Track 8

- א- סליחה, אתה תלמיד חדש באולפן?
ב- לא.
א- תגידי, אתה יודע את האלף בית בעברית?
ב- בוודאי שאני יודע.
א- נו.. נראה.
ב- אבגדוזחטכמלמנסעפצקרקשת.
א- יפה! ואתה יודע להגידי את הספרות בעברית?
ב- איזו שאלה?
א- נו...
ב- 10987654321. ובזכר: אחד, שנים, שלושה....
א- אוו, אתה ממש גאון.

תל אביב - יש בה הכל! - Track 22

- מדריך: חברה, מחר נהיה בתל-אביב.
תיירת: כן, זו העיר הכי גדולה בישראל, נכון?
מדריך: נכון מאוד.
תיירת: מה אפשר למצוא בתל-אביב?
מדריך: ה... הרבה דברים. יש בה הרבה פעילות, מועדונים, חנויות, ומה לא. לכן קוראים לתל-אביב גם "עיר ללא הפסקה". אבל את השאלה החשובה יותר לא שאלת.
תיירת: ומה היא השאלה?
מדריך: מה אי אפשר למצוא בתל-אביב.
תיירת: אם כן, מה אי אפשר למצוא בתל-אביב?
מדריך: חניה!

אין סבלנות - Track 23

- ישראל: שלום, מאיפה הגעת לארץ?
עולה חדשה: (במבטא אמריקאי) אני מבוסטון.
ישראל: יופי, איפה למדת לדבר עברית כל-כך יפה?
עולה חדשה: אני לומד באולפן.
ישראל: אה.. את מתכוונת "לומדת באולפן".
עולה: או.. כן, כן, נכון.
ישראל: כמה זמן את בארץ?
עולה: חמישה חודש.
ישראל: אה.. את מתכוונת "חמישה חודשים".

מטייל: הכותל המה?
מדריך: המערבי. מהמילה מערב, כיוון שזה הוא הקיר המערבי של בית-המקדש שפעם היה פה.

מטייל: אה.. זה המקום עם הפתקים?
מדריך: בדיוק. אנשים מגיעים לפה מכל רחבי העולם, כותבים לאלוהים בפתק או בקשה, או תפילה, או כל דבר אחר.

מטייל: והיכן מניחים את הפתק?
מדריך: אנשים נועצים את הפתק בין חריצי הכותל.
מטייל: וזה מתגשם?

מדריך: בינתיים, לא כל-כך.

מטייל: מה זאת אומרת?

מדריך: בפעם הקודמת ביקשתי לזכות בלוטו, אבל כמו שאתם מבינים זה לא עבד, אחרת לא הייתי צריך להמשיך להדריך טיולים.

עולם קטן, ארץ קטנה - Track 11

משה: את מוכרת לי... אין לך דודה בשם נילי?

יעל: לא. אבל גם אתה מוכר לי. אולי שרתנו יחד בצבא?

משה: אני שרתתי בצפון, בחיל אוויר.

יעל: אה.. אז אתה בטח מכיר את דנה? דנה הר-נוי?

משה: בטח, שיער שחור, עיניים חומות..

יעל: נו באמת, עכשיו תארת 80% מהבנות בארץ...

משה: נכון, אבל לדנה יש אח בשם אבשלום.

יעל: נכון. ואבשלום הוא החבר שלי.

בשיעור חשבון - Track 17

מורה: שני נהגים יצאו לירושלים. אחד נסע מפתח-תקווה במהירות של 130 קמ"ש, ואילו השני יצא מתל-אביב ונסע במהירות של 120 קמ"ש. האם הם יפגשו והיכן?
תלמיד: הם יפגשו, אין ספק.

מורה: איזו תשובה מהירה! ואיזה בטחון עצמי אתה מפגין! אתה יודע גם איפה הם יפגשו?
תלמיד: בטח שאני יודע. בבית חולים.

פרחים מסוכנים - Track 18

שירלי: אבי, מה קרה לך? ממה קיבלת את הפצע הנורא הזה במצח?
אבי: החברה שלי זרקה עלי את הפרחים שהבאתי לה.

שירלי: (בתמיחה) מה? פציעה כזאת רצינית קיבלת מפרחים?
אבי: כן, אבל הם היו בצינצנת זכוכית.

גנטיקה פשוטה - Track 19

אבא: מה, אלה הנעליים החדשות שקיבלת לפסח?
מתי: כן.

אבא: מתי, תראה איך הן נראות. קיבלת אותן רק אתמול. תראה כמה שאתה מלוכלך, כולך בוץ. אתה נראה ממש כמו חזיר קטן.

מתי: שיחקתי עם יוסי בשלולית.

אבא: אתה יודע כמו מה אתה נראה ככה?